

MOTHER OF SORROWS / MADRE DE LOS DOLORES

114 W. 87th. (Corner: Main & 87th), Los Angeles, CA 90003

Rectory & Office

(323) 758-7697

FAX (323) 758-7853

Religiosas Carmelitas de San Jose, C.S.J.

Sisters Carmelites of St. Joseph, C.S.J.

(323) 758-6840

Educación Religiosa/Confirmación

Religious Education/ Confirmation

Hna. Marta Elena Molina

(323) 789-6316

Secretaries:

Marisol Guzman • Rosa Sandoval • Katherine Padilla



Email: moscatholicch@yahoo.com

Pastor

Fr. Brian Chung

Associate Pastor

Fr. Everardo Monroy Herrera

School Principal / Directora

Ms. Griselda Villarreal

website: motherofsorrowsla.org

School / Escuela

100 W. 87th Place

MASSES / MISAS

Sunday / Domingo

7:00 am

Español

8:30 am

Español

10:30 am

English

12:00 pm

Español

2:00pm

Español - Misa de Niños

6:00pm

Español

Monday - Friday / Lunes - Viernes

6:15 pm

Español

Jueves

Hora Santa después de Misa

OFFICE HOURS / HORAS DE OFICINA

Weekdays / Diario

9:00 am - 8:00 pm

Saturday / Sabado

9:00 am - 2:00 pm

Sunday / Domingo

8:00 am - 3:00 pm

RECONCILIATION / RECONCILIACIÓN

(Confessions / Confesiones)

Thursday / Jueves 7:00 pm - 8:00 pm

(And by request / cuando piden)

BAPTISM / BAUTISMOS

English: Please call for an appointment.

1ro y 2do Miercoles 7:00 p.m. Llamar antes para inscribirse.

WEDDINGS / BODAS

Must meet with a priest *six (6) months* before the wedding.

Los novios hablen con el Sacerdote al menos *6 meses* antes.

PARISH MINISTRIES / MINISTERIOS PARROQUIALES

If you are interested please give them a call / Si esta interesado llame por favor

All Night Adoration/Adoradores Nocturnos: 1st Saturday of the month, 1er Sabado del Mes @ 9pm-5am...Jose y Maria Ramirez 323-707-7380

Altar Society/Sociedad del Altar:Maria Quiñonez 323-396-8036

Altar Servers/Monaguillos:Fridays (Viernes) 7pm-9pm.....Sister Lucia Padilla

Choirs/Coros:Sister Lucia Padilla &

.....Alicia Montaña 323-561-2900

Get up and Walk/Levantate y Camina:Thursdays (Jueves) 7pm-9pm.....Gerardo y Irma Ceja Cervantes

.....323-547-5989

Liturgical Ministries/Ministerios Litúrgicos: Wednesday (Miercoles) 7pm; Lectors (Lectores).....Sister Lucia Padilla

.....Eucharistic Ministers (Ministros de Eucaristia)

.....Ushers (Ujieres)

Religious Education/Catecismo:Hna. Marta Elena Molina

Seeds of the Kingdom (RCIA)/.....Mondays (Lunes) 7pm & Saturdays (Sábados) 8amSister Ana Delmy Molina

Semilla del Reino:September (Septiembre) to May (Mayo)

St. Vincent de Paul:Thursdays (Jueves) 9:30am-11amGuadalupe Gonzalez 323-319-7370

Virtus:Ignacio y Lourdes Islas 323-718-6487

PLEASE SUPPORT THESE ADVERTISERS

SOLOMON'S MORTUARY

Quality Service with a Commitment to Excellence

JOSEPH DUNN

MORTUARY ATTENDANT

10625 S. BROADWAY • LOS ANGELES, CA 90003

(323) 757-1754 OR (323) 757-1755

FAX (323) 757-1533

IC.#1428

24-HOUR SERVICE



640 E. Manchester Ave.

Los Angeles, CA 90001

323.646.4701

Ask For WILFREDO



MARISCOS EL PARIENTE

11125 S. Main Street

Los Angeles, CA 90061

Tel. (323) 242-0993

10% off Purchase

with Ad

Limit 1 per person

La tarjeta de WIC de California

Comprar con su tarjeta de WIC sera más fácil que usar cheques de papel.

@wicsouthlosangeles

¡Inscribese a WIC Hoy!

(310) 661-3080

wicparausted.org



Tony's NAILS

Complete Nail Care

- ◆ Full Set
- ◆ Fill
- ◆ Manicure
- ◆ Pedicure
- ◆ Air Brush
- ◆ Facial Wax
- ◆ Curve Nails

Open 7 days a Week:
Mon-Sun: 10:30AM - 7:00PM

(323) 759-0987
tonysnails1@yahoo.com

8514 S. Figueroa, Los Angeles, CA 90003

PLEASE PRAY FOR EMILY NGUYEN

"So do not fear, for I am with you; do not be dismayed, for I am your God. I will strengthen you and help you; I will uphold you with my righteous right hand." -Isaiah 41:10

SALONES DE RENTA ESPECIAL

ESPECIAL

- * SALON
 - * COMIDA
 - * FOTO
 - * VIDEO
 - * LIMO
 - * MESEROS
 - * BARTENDER
 - * SECURITY
- \$3,500**



* 323-216-0328 * 323-803-4138
* 323-778-8808 * 323-778-1528

AC FIESTA

* PARTY BUS * CARROS CLASICOS * PHOTOBOOTH



To advertise here, call

Mission PUBLICATIONS

(888) 253-4358

We accept

*Hablamos Español

GOD BLESS OUR ADVERTISERS!

The merchants who advertise make our bulletin possible.

When you patronize our advertisers, please thank them for supporting our parish.

POR FAVOR APOYE A ESTOS ANUNCIANTES

Lecturas de Hoy:		De la Próxima Semana:	
Jeremías	23:1-6	2 Reyes	4:42-44
Efesios	2:13-18	Efesios	4:1-6
Marcos	6:30-34	Juan	6:1-15

July 18, 2021

“El Señor es mi pastor, nada me falta”.

Salmo 22


16th Sunday in Ordinary Time

“The Lord is my shepherd; there is nothing I shall want”.

Psalm 23

Today's Readings:		Next week's Readings:	
Jeremiah	23:1-6	2 Kings	4:42-44
Ephesians	2:13-18	Ephesians	4:1-6
Mark	6:30-34	John	6:1-15

Lecturas Bíblicas para esta Semana
Bible Readings for this Week:



Lun: Éxodo	14:5-18	&	Mateo	12:38-42
Mar: Éxodo	14:21-15:1	&	Mateo	12:46-50
Mier: Éxodo	16:1-5, 9-15	&	Mateo	13:1-9
Jue: Cantares	3:1-4 o bien 2 Corintios		5:14-17	& Juan 20:1-2, 11-18
Vier: Éxodo	20:1-17	&	Mateo	13:18-23
Sab: Éxodo	24:3-8	&	Mateo	13:24-30
Mon: Exodus	14:5-18	&	Mathew	12:38-42
Tu: Exodus	14:21-15:1	&	Mathew	12:46-50
Wed: Exodus	16:1-5, 9-15	&	Mathew	13:1-9
Th: Songs	3:1-4 or 2 Corinthians		5:14-17	& John 20:1-2, 11-18
Fri: Exodus	20:1-17	&	Mathew	13:18-23
Sat: Exodus	24:3-8	&	Mathew	13:24-30

Evangelio de hoy Marcos 6:30-34

En aquel tiempo, los apóstoles volvieron a reunirse con Jesús y le contaron todo lo que habían hecho y enseñado. Entonces él les dijo: “Vengan conmigo a un lugar solitario, para que descansen un poco”, porque eran tantos los que iban y venían, que no les dejaban tiempo ni para comer. Jesús y sus apóstoles se dirigieron en una barca hacia un lugar apartado y tranquilo. La gente los vio irse y los reconoció; entonces de todos los poblados fueron corriendo por tierra a aquel sitio y se les adelantaron. Cuando Jesús desembarcó, vio una numerosa multitud que lo estaba esperando y se compadeció de ellos, porque andaban como ovejas sin pastor, y se puso a enseñarles muchas cosas.



Today Gospel Mark 6:30-34

The apostles gathered together with Jesus and reported all they had done and taught. He said to them, “Come away by yourselves to a deserted place and rest a while.” People were coming and going in great numbers, and they had no opportunity even to eat. So they went off in the boat by themselves to a deserted place. People saw them leaving and many came to know about it. They hastened there on foot from all the towns and arrived at the place before them. When he disembarked and saw the vast crowd, his heart was moved with pity for them, for they were like sheep without a shepherd; and he began to teach them many things.


Alone with Jesus

In these few verses St. Mark very strongly brings out the compassion, the human understanding of Jesus for man. They had evidently worked hard while out on their mission and a few days rest would restore their lost energy. He, therefore, planned that he and the Apostles should go to a quiet corner of the Sea. The desire of the crowds, however, to see him and to hear him speak upset these plans. The people got to the quiet spot first. He could have sent them away, but again his human compassion took over. He let them stay and began to preach the good news of forgiveness and hope to them. They only knew a little about the Law of Moses. There was only the local rabbi to teach them. The doctors of the law, the great theologians were all in Jerusalem. Hence the people of the country were forgotten and neglected. They were, as our Lord described them, "like sheep without a shepherd," wandering about half-lost. The compassionate Christ has had pity on us too and has brought us into his fold. He knows all our infirmities and all our human weaknesses, and he is ever ready to have pity on us and pardon us. This should give us great confidence, great encouragement. Christ has not changed: he is the same yesterday, today and forever. Today's Gospel is one such call. All we must do is to break with the past, with the earthly things that kept us from God. He has left to his Church the holy sacrament of penance in which he guarantees us complete and entire remission of all past sins if we confess them with true sorrow.

RIP /Sus Intenciones de hoy en Memoria de:

Paul Cho	Fortunato García
Maria Yoon	Sepúlveda
Andrea Yoon	Saul Velázquez
John Yoon	Julio Beltrán
Lucia Frost	Rodolfo Núñez
Teresa Ariaga	Edgardo Almaraz
Juan Méndez	Dolores Llamas
Juana Lorenzana	Moisés Puga
Juan Méndez Pérez	Refugio Puga
Adela Patricia Silva	Clementina Villalvaso
Octavio Astorga	Oscar Alfonso
Mercedes Pérez	González
Marcelino Méndez	David Cervantes
José Luis Méndez	

Oremos por los Enfermos
Let us pray for the Sick



Anna Chung
Patricia Ramirez

Por favor ayuda a mantener nuestros servicios de nuestra comunidad parroquial de Madre de los Dolores, con un regalo en línea en nuestro website: www.moscatholica.org

-----♥-----

Please help us maintain our services to our parish Mother of Sorrows with a gift online at our website: www.moscatholica.org



Solos con Jesús

En estos versículos San Marcos saca a mente la compasión, la comprensión humana de Jesús por el hombre. Evidentemente, habían trabajado duro mientras estaban en su misión y unos días de descanso restaurarían su energía perdida. Él, por lo tanto, planeó que él y los Apóstoles debían ir a un rincón del Mar. El deseo de las multitudes, sin embargo, de verlo y escucharlo hablar cambió estos planes. La gente llegó primero al lugar tranquilo. Podría haberlos ignorado, pero de nuevo su compasión humana se apoderó de ellos. Los dejó quedarse y comenzó a predicar la buena nueva del perdón y la esperanza para ellos. Sólo sabían un poco acerca de la Ley de Moisés. Sólo había el rabino local para enseñarles. Los doctores de la ley, los grandes teólogos estaban todos en Jerusalén. Así que la gente del país fue olvidada y descuidada. Estaban, como nuestro Señor los describió, vagando “como ovejas sin pastor”.

El Cristo compasivo también ha tenido piedad de nosotros y nos ha traído a su redil. Él conoce todas nuestras enfermedades y todas nuestras debilidades, y siempre está listo para tener piedad de nosotros y perdonarnos. Esto debería darnos mucha confianza, mucho aliento. Cristo no ha cambiado: él es el mismo de ayer, hoy y siempre. El Evangelio de hoy es uno de esos llamamientos. Todo lo que debemos hacer es romper con el pasado, con las cosas que nos mantienen alejados de Dios. Él ha dejado a su Iglesia el santo sacramento de la penitencia en el que nos garantiza la remisión completa de todos los pecados pasados si los confesamos con arrepentimiento.

Did you know?

The impact of social distancing on children

The negative effects of the pandemic on children are just beginning to be seen, as children head back to schools and daycares, some for the first time in well over a year. Children may be struggling socially, academically, and developmentally, due to a year of social distancing and predominantly online interaction. Work with your children to discuss how they are feeling — check in often for any signs that they might be overwhelmed or struggling. For more information, read the article, [“The impact of social distancing on young children.”](#)

¿Sabía usted?

El impacto del distanciamiento social en los niños

Los efectos negativos de la pandemia en los niños apenas comienzan a verse, ya que los niños regresan a las escuelas y guarderías, algunos por primera vez en más de un año. Los niños pueden tener dificultades sociales, académicas y de desarrollo debido a un año de distanciamiento social e interacción predominantemente en línea. Platique con sus hijos sobre cómo se sienten; fíjese si existen señales de que puedan estar abrumados o tener dificultades. Para obtener más información, lea el artículo en inglés, [“The impact of social distancing on young children”](#) (El impacto del distanciamiento social en los niños pequeños).

Registrations for Confirmation and 1st Communion
Inscripciones para Confirmación y Primera Comunión

Registration for the First Communion and Confirmation for youth begins on Monday, July 26th. The Religious Education office will be open Monday through Friday from 2:00 pm-5:30pm, except Tuesdays. For more information call the Religious Education office at (323) 789-6316

Las inscripciones para Primera Comunión y Confirmación para jóvenes comienzan el Lunes 26 de Julio. La oficina de Educación Religiosa estará abierta de Lunes a Viernes de 2:00 p.m. a 5:30 p.m. excepto los Martes. Para más información llamar a la oficina de Educación Religiosa al (323) 789-6316

